1st Diesel Talvi

Kaikkiin dieselmoottoreihin

Suunniteltu vähentämään polttoaineen kulutusta sekä ylläpitämään moottorin sekä polttoainejärjestelmän puhtautta. Dieselin erinomainen lisäaineistus puhdistaa ja pitää moottorin suuttimet ja palotilat puhtaana, ja näin moottori saavuttaa paremmin täyden tehokapasiteettinsa. Moottorin karstoittuminen lisää polttoaineen kulutusta, siksi puhtaampi moottori on kulutuksen kannalta myös parempi. Talvella 2026-2027 alin käyttölämpötila on -35 °C.

Språkversioner av texten följer i sektionerna nedan.

Language versions of the text will follow in sections below.

	Yksikkö	Laaturaja min.	Laaturaja max.	Testimenetelmä
Väri ja ulkonäkö	-	Värjäämätön, kirkas, ei kiinteitä epäpuhtauksia	Värjäämätön, kirkas, ei kiinteitä epäpuhtauksia	Silmämääräinen tarkistus
Kuparikorroosio 3t – 50 °C	-	Luokka 1	Luokka 1	EN ISO 2160
Tiheys, 15 °C	kg/m^3	800,0	840,0	EN ISO 12185 EN ISO 3675
Vesi	mg/kg	-	200	EN ISO 12937
Hapetuskestävyys	g/m^3	-	25	EN ISO 12205
Hapetuskestävyys (kun sisältää FAME yli 2,0 % v/v)	t tai min	20 tai 60	-	EN 15751 tai EN16091
Tislaus, haihtunut (180 °C)	% v/v	-	10,0	EN ISO 3405 EN ISO 3924 EN 17306

	Yksikkö	Laaturaja min.	Laaturaja max.	Testimenetelmä
Tislaus, haihtunut (340 °C)	% v/v	95,0	-	EN ISO 3405 EN ISO 3924 EN 17306
Leimahduspiste	°C	56	-	EN 2719
Viskositeetti, 40 °C	mm^2/s	1,500	4,000	EN ISO 3104 ISO 23581
Samepiste, alin varastointilämpötila	°C	-	-25	
Suodatettavuus	°C	-	-35	EN 116 EN 16329
Setaani-indeksi	-	46,0	-	EN ISO 4264
Setaaniluku	-	51	-	EN ISO 5165 EN 15195 EN 16715 EN 16906
Hiiltojäännös 10 % pohjasta	% m/m	-	0,30	EN ISO 10370
Tuhka	% m/m	-	0,01	EN ISO 6245
Sedimentti	mg/kg	-	24	EN 12662
Polyaromaatit	% m/m	-	2	EN 12916
Voitelevuus, HFRR	µm	-	460	ISO 12156-1
Rikki	mg/kg	-	10,0	EN ISO 20846 EN ISO 20884 EN ISO 13032
Fatty Acid Methylester (FAME)	% v/v	-	5,0	EN 14078
Mangaani	mg/l	-	2,0	EN 16576

Taulukko 1 Tuotedata suomeksi

Tuote täyttää Valtioneuvoston asetuksen 1206/2010 ja EN 590:2022 sekä direktiivin 2009/30/EY vaatimukset. Spesifikaation tulkinnassa käytetään standardin ISO 4259 mukaista menettelyä. Tuote sisältää sähkönjohtavuutta, voitelevuutta ja varastointikestävyyttä parantavaa lisäainetta.

1st Diesel Vinter

Svavelfri Diesel

Produktens lägsta driftstemperatur är -35 °C (vinter 2026-2027)

	Enhet	Kvalitetskrav min.	Kvalitetskrav max.	Testmetod
Färg och utseende	-	Ofärgad, klar och blank	Ofärgad, klar och blank	okulärbesiktning
Kopparkorrosion 3h – 50 °C	-	klass 1	klass 1	EN ISO 2160
Densitet vid 15 °C	kg/m^3	800,0	840,0	EN ISO 12185 EN ISO 3675
Vatten	mg/kg	-	200	EN ISO 12937
Oxidations stabilitet	g/m^3	-	25	EN ISO 12205
Oxidations stabilitet (när den innehållar över 2,0 % v/v FAME)	h eller min	20 eller 60	-	EN 15751 eller EN16091
Destillation, förångat (180 °C)	% v/v	-	10,0	EN ISO 3405 EN ISO 3924 EN 17306
Destillation, förångat (340 °C)	% v/v	95,0	-	EN ISO 3405 EN ISO 3924 EN 17306
Flampunkt	°C	56	-	EN 2719
Viskositet vid 40 °C	mm2 /s	1,500	4,000	EN ISO 3104 ISO 23581
Grumlings temperatur, lägsta förvaringstemperatur	°C	-	-25	
Filterbarhetstemperatur	°C	-	-35	EN 116 EN 16329
Cetanindex	-	46,0	-	EN ISO 4264
Cetantal	-	51	-	EN ISO 5165 EN 15195

	Enhet	Kvalitetskrav min.	Kvalitetskrav max.	Testmetod EN 16715 EN 16906
Kokstal av 10 % återstod	% m/m	-	0,30	EN ISO 10370
Askhalt	% m/m	-	0,01	EN ISO 6245
Sediment	mg/kg	-	24	EN 12662
Polyaromater	% m/m	-	2	EN 12916
Smörjbarhet, HFRR	µm	-	460	ISO 12156-1
Svavelhalt	mg/kg	-	10,0	EN ISO 20846 EN ISO 20884 EN ISO 13032
Fatty Acid Methylester (FAME)	% v/v	-	5,0	EN 14078
Mangan	mg/l	-	2,0	EN 16576

Tabell 1 Produktdata på Svenska

Produkten uppfyller förordningen 1206/2010 och EN 590:2022 samt direktiv 2009/30/EG. Produktspecifikationen tolkas i enlighet med proceduren beskriven i ISO 4259. Produkten innehåller additiv, som förbättrar hållbarhet, smörjbarhet och konduktivitet.

1st Diesel Winter

Sulphur free Diesel

The product's lowest operating temperature is -35 °C during winter 2026-2027.

	Unit	Specification min.	Specification max.	Test method
Appearance	-	Undyed, clear and bright	Undyed, clear and bright	Visual inspection
Copper strip corrosion 3h – 50 °C	-	Class 1	Class 1	EN ISO 2160
Density at 15 °C	kg/m^3	800,0	840,0	EN ISO 12185 EN ISO 3675
Water content	mg/kg	-	200	EN ISO 12937
Oxidation stability	g/m^3	-	25	EN ISO 12205
Oxidation stability (when containing FAME above 2,0 % v/v)	h or min	20 or 60	-	EN 15751 or EN16091
Distillation, recovered (180 °C)	% v/v	-	10,0	EN ISO 3405 EN ISO 3924 EN 17306
Distillation, recovered (340 °C)	% v/v	95,0	-	EN ISO 3405 EN ISO 3924 EN 17306
Flash point	°C	56	-	EN 2719
Viscosity at 40 °C	mm2 /s	1,500	4,000	EN ISO 3104 ISO 23581
Cloud point, storability	°C	-	-25	
CFPP	°C	-	-35	EN 116 EN 16329
Cetane index	-	46,0	-	EN ISO 4264
Cetane number	-	51	-	EN ISO 5165 EN 15195 EN 16715 EN 16906

	Unit	Specification min.	Specification max.	Test method EN 17155
Carbon residue on 10 % distillation residue	% m/m	-	0,30	EN ISO 10370
Ash content	% m/m	-	0,01	EN ISO 6245
Total contamination	mg/kg	-	24	EN 12662
Polyaromatics	% m/m	-	2	EN 12916
Lubricity, HFRR	µm	-	460	ISO 12156-1
Sulphur content	mg/kg	-	10,0	EN ISO 20846 EN ISO 20884 EN ISO 13032
Fatty Acid Methylester (FAME)	% v/v	-	5,0	EN 14078
Manganese content	mg/l	-	2,0	EN 16576

Table 1 Product data in English

The product meets regulation 1206/2010, EN 590:2022 and directive 2009/30/EC. The product will comply with the specification according to the procedure described in ISO 4259. The product contains additive, which improves storage stability, lubricity, and conductivity.